



PL INSTRUKCJA MONTAŻU

HU BEÉPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

CZ NÁVOD K MONTÁŽI

SK NÁVOD NA MONTÁŽ

SL NAVODILO ZA MONTAŽO

O.K. DOORS
by RADEX POLAND Sp. zo.o. Sp. K.
ul. Komunalna 2
14-200 Iława
tel. +48 89 644 82 88
fax +48 89 644 82 89

WWW.OKDOORS.PL

1. Czynności przedmontażowe

W celu prawidłowego montażu należy wykonać wiele czynności przedmontażowych, sprawdzenie zawartości kompletu elementów potrzebnych do prawidłowego montażu i eksploatacji drzwi.

1. Skontroluj zawartość kompletu
 - ościeżnica
 - próg stalowy
 - skrzydło drzwiowe
 - zestaw kluczy zamka głównego
 - śruby montażowe
 - zaślepki na otwory montażowe
 - klamka
 - wizjer
2. Zewnij folię montażową
 - sprawdź zewnętrzny wygląd drzwi
 - jeśli stwierdziłeś wady, nie montuj stolarki, zgłoś reklamację do punktu sprzedaży lub bezpośrednio do importera.
3. Skontroluj zawiasy
 - jeśli stwierdziłeś wady zawias, nie montuj stolarki, zgłoś reklamację do punktu sprzedaży lub bezpośrednio do importera.
4. Sprawdź działanie skrzydła drzwiowego
5. Dokonaj pomiaru otworu montażowego
 - przekątne otworu powinny być równe
 - otwór musi być oczyszczony
 - otwór nie może posiadać ubytków
 - pomiar otworu musi się odbywać zgodnie z PN-ISO 7976-2:1994

2. Montaż stolarki

Drzwi O.K. DOORS muszą zostać prawidłowo wbudowane. Od prawidłowego montażu zależy prawidłowe funkcjonowanie skrzydła przez długie lata. Montując drzwi we własnym zakresie, należy stosować się ściśle do wskazówek zawartych w instrukcji.

1. Zamocuj drzwi we wcześniejszym przygotowanym otworze montażowym za pomocą dybli dołączonych do zestawu. Ościeżnicę wraz z zamkniętym skrzydłem umieść w otworze montażowym, ustaw w pionie i poziomie, blokując odpowiednio klinami.
2. Po ustawieniu ościeżnicy w prawidłowym położeniu i próbnym unieruchomieniu, otwórz skrzydło i sprawdź działanie drzwi.
3. Jeśli próbne działanie drzwi jest prawidłowe zamocuj dyble montażowe (dołączone do zestawu) we wcześniejszym przygotowanych tworach w murze. Zaleca się stosowanie przedłużonych wiertel w celu uniknięcia uszkodzenia ościeżnicy.
4. Otwór po wierceniu ponownie odkurz i wyczyść.
5. Ponownie wykonaj pomiar ościeżnicy w pionie i poziomie.
6. Następnie wyreguluj pracę skrzydła używając śrub regulacyjnych w zawiasach.
7. W prawidłowo zamontowanych drzwiach, pootwarciu skrzydło powinno pozostawać w określonym położeniu, tzn. nie powinno samoczynnie się zamykać lub otwierać.
8. Jeszcze raz skontroluj prawidłowe działanie skrzydła poprzez kilkukrotne zamknięcie i ponowne otwarcie skrzydła.

Używaj do tego tylko i wyłącznie kluczy serwisowych.

Uwaga!!! Przedwczesne wyjęcie klucza serwisowego uniemożliwi jego dalsze użytkowanie.

Zaleca się nie wyjmowanie klucza serwisowego podczas montażu.

9. Odkurzone powierzchnie ościeżnicy należy czystą wodą, spowoduje to lepszą przyczepność materiału uszczelniającego.
10. Załóż osłonki zawias.
11. Zabezpiecz ościeżnicę i skrzydło przed przypadkowym zachłapaniem pianką używając odpowiedniej taśmy.
12. Włóż klucz montażowy i sprawdź działanie zamków.
13. Ostrożnie wstrzyknij piankę montażową, uważając na jej ilość. Użyj tylko niezbędnej ilości do uszczelnienia, uważaj aby pianka nie spowodowała odkształceń w ościeżnicy. Pamiętaj, że pianka po wyschnięciu zwiększa swoją objętość! Pamiętaj, że pianka stanowi tylko i wyłącznie materiał izolacyjny a nie konstrukcyjny!
14. Po wyschnięciu i utwardzeniu pianki (sprawdź na opakowaniu pianki) wyjmij kliny/boczne i górne stabilizujące ościeżnicę. Miejsce po usuniętych klinach uzupełnij pianką.
15. Następnie przystąp do obróbek tynkarskich, zgodnie z PN-70/B-10100 – roboty tynkowe.

3. Montaż klamki z wkładką zamka głównego

1. Włóż sworzeń klamki do otworu
2. Nałóż uszczelkę na sztyld
3. Wkręć śruby mocujące w otwory sztyldy
4. Przyłóż drugą część sztyldy i skręć

4. Instrukcja kodowania zamka

1. Kodowanie zamka odbywa się wyłącznie za pomocą „jednego klucza”.
2. Używając złotego klucza przekreślamy zamek (otwierając go) do momentu przeskoczenia zapadek i zakodowania wkładki.
3. Od momentu zakodowania zamka używamy tylko i wyłącznie kluczy użytkowych.

5. Użytkowanie i konserwacja

Podczas użytkowania drzwi O.K. DOORS należy pamiętać o kilku podstawowych zasadach użytkowania. Zapewni to prawidłowe funkcjonowanie drzwi przez długie lata.

1. Nie należy uszkadzać powierzchni drzwi ostrymi przedmiotami lub środkami chemicznymi powodującymi zadrapania.
2. Należy unikać kontaktu stolarki z przedmiotami gorącymi, np. grzejnik, żelazko itd.
3. Do czyszczenia stolarki nie należy używać mocnych detergentów.
4. Wskazana jest coroczna konserwacja uszczelek oraz zawiasów

6. Warunki gwarancji

O.K. DOORS by RADEX, 14-200 Iława, ul. Komunalna 2, NIP 744-177-52-60

DO ZLECENIA NR...../..... z dnia.....
*DO FAKTURY NR...../..... z dnia.....

Warunki gwarancji:

1. Importer udziela 12 miesięcznej gwarancji na prawidłowe funkcjonowanie stolarki.
2. W celu zabezpieczenia zewnętrznej powłoki drzwi wymagane jest zastosowanie odpowiedniego zadaszenia uniemożliwiającego bezpośredni kontakt promieni słonecznych oraz wód opadowych z zewnętrzną powłoką drzwi. Brak odpowiedniego zadaszenia powoduje utratę gwarancji
3. Importer odpowiada za wady tkwiące w produkcie w momencie sprzedaży.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń związanych z niewłaściwym montażem, niewłaściwym transportem lub przechowywaniem, uszkodzeń powłoki lakierniczej związanej w formie pisemnej później niż 2 dni od daty zakupu, Koszty związane z montażem/demontażem i transportem ponosi w całości nabywca.
5. Bezpłatne uregulowanie serwisu jest w pełni odpłatne dla Klienta. Odmowa uregulowania opłaty za usługę może być podstawą do anulowania gwarancji.
6. Importer zastrzega możliwość poinstruowania Klienta o sposobie usunięcia wady, jeśli istnieje domniemanie, że jest ono źródłem niewłaściwego montażu lub eksploatacji.
7. Za datę zgłoszenia reklamacji jest wypełnienie i wysłanie za pomocą faksu, pocztą lub emailiem druku zgłoszenia reklamacyjnego dołączonego do instrukcji montażu, dołączenie kopii dowodu zakupu lub kopii karty gwarancyjnej.
8. Dystrybutor informuje, iż w celu zapewnienia bezproblemowego działania okuć drzwiowych należy przeprowadzać regularną konserwację zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi i konserwacji stolarki drzwiowej. Za prawidłowy montaż odpowiada ekipa montażowa i udziela gwarancji na okres 12m-cy od daty montażu.
9. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne drzwi (rysy, zadrapania, wgniecenia, pęknięcia itp.) powstałe po chwili przejścia niebezpieczeństwa uszkodzenia bądź przypadkowej utraty rzeczy na kupującego, za którą uznaje się otrzymanie dokumentu zakupu przez kupującego lub osobę dokonującą odbioru w imieniu kupującego. Gwarancja nie obejmuje również żadnych uszkodzeń stolarki powstałych w wyniku niezgodnego z instrukcją montażu drzwi dokonanego przez kupującego lub osobę działającą na jego zlecenie, niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania drzwi lub ich niezgodnej z instrukcją konserwacji oraz normalnego zużycia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, skutków napraw dokonanych we własnym zakresie. Zobowiązaniem ze strony RADEX nie podlegają także roszczenia z tytułu niespełnienia przez stolarkę pewnych warunków, jeżeli stolarka ta została zamontowana w miejscu niezgodnym z jej pierwotnym przeznaczeniem.
10. W przypadku drzwi wewnątrzlokalowych niedopuszczalny jest montaż w miejscu, w którym są narażone na bezpośrednie działanie czynników atmosferycznych.
11. Przedstawiciel/Dystrybutor oceni zasadność zgłoszonej reklamacji, opierając się na treści zamówienia/zgłoszenia. W przypadku uzasadnionym zgodni sposób usunięcia usterki w terminie 4 tygodni od dnia zgłoszenia reklamacji, a w przypadkach szczególnych, w których stwierdzona wada naraża na niebezpieczeństwo mienie pozostawione w pomieszczeniu, gdzie zainstalowane zostały drzwi-usterka zostanie usunięta w terminie ustawowym.
12. Wraz ze zgłoszeniem reklamacji na piśmie należy dostarczyć we własnym zakresie wadliwy towar do miejsca zakupu wraz ze wszystkimi elementami składowymi, chyba że wada ujawniła się po osadzeniu drzwi w otworze.
13. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie upoważniają kupującego do żądania odszkodowania z tytułu utraconych korzyści.
14. Gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
15. W sprawach nieuregulowanych w niniejszych warunkach gwarancji zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.

1. Beépítés előtti teendők

Annak érdekében hogy megfelelően kerüljön beépítésre az ajtó, ellenőrizze hogy meg van-e minden szükséges tartozéka.

1. ellenőrizze a tartozékokat
 - tok
 - rozsdamentes küszöb
 - kulcs készlet
 - beépítési csavar készlet
 - műanyag takaró fedők
 - kilincs
 - kitekintő
 - ajtószármay
2. Távolítsa el a védőfilát
 - ellenőrizze az ajtó külső állapotát
 - ha hibát észlel ne építse be az ajtót csak azonnal jelezze az eladó felé vagy közvetlenül a forgalmazónak.
3. Ellenőrizze a pántokat
 - ha hibát talál , ne építse be az ajtót csak azonnal jelezze az eladó felé vagy közvetlenül a forgalmazónak
4. Ellenőrizze az ajtó szármay működését
5. Mérje meg pontosan a beépítési nyílást
 - a két átlónak egyeznie kell
 - a beépítési nyílást ki kell tisztítani
 - a nyílás nem maradhat üregesen
 - a nyílás méretének megfelelőnek kell lennie az előírásoknak

2. Beépítés

Az O.K. DOORS ajtót megfelelően kell beépíteni,ami garantálja az ajtószármayak tökéletes működését hosszú távra.Ha a beépítést saját magunk végezzük, akkor nagyon pontosan figyelemmel kell kísérni a beépítési útmutatót.

1. Helyezze be az ajtót a beépítési nyílásba, használja hozzá a beépítési csavar készletet.

Állítsa be az ajtót vízszintesen és függőlegesen is az ékek segítségével.
2. Ezután nyissa ki az ajtót és ellenőrizze az ajtószármay és a zárák működését.
3. Ha az ajtó hibátlanul működik, véglegesen csavarozza be a beépítési csavarokat. Használjon hozzá hosszabított fúrókat úgy, hogy ne sérüljön az ajtótok.
4. Még egyszer ellenőrizze az ajtó működését
5. Még egyszer ellenőrizze hogy vízszintesen és függőlegesen van-e az ajtó
6. Állítsa be az ajtó pántokat,aközépsőcsavar segítségével
7. A megfelelő beépítés után az ajtó szármay nyitása esetén a szármay magától nem nyílnak illetve csukódhatnak.
8. Még egyszer ellenőrizze a szármay helyes működését, többször egymás után nyis-

sa illetve zárja az ajtót!

Figyelem!!! Használja hozzá csak a szerviz kulcsot! A szerviz kulcsot ne távolítsa el elharmarkodottan. A beépítés után vegye ki a kulcsot.

9. A kipróbázott tokot mossa le langyos vízes ruhával, így jobban fog ragadni a hőszigetelő anyag.
10. A pánthoz tartozó takarót helyezze a pántra.
11. A szigetelő hab befújása előtt, az ajtót ragassza körbe védő szalaggal.
12. Tegye be a szerviz kulcsot és megegyeszer ellenőrizze a zárák működését.
13. Óvatosan fújja be a szigetelő habot és figyeljen arra , hogy ne legyen több a szükségesnél. Vegye figyelembe hogy a száradás után megnő a térfogata a szigetelő habnak. A szigetelő hab csak szigeteli az ajtót, de nem garantálja a stabil beépítést.
14. Amikor a hab tökéletesen megszáradt, akkor távolítsa el a használt ékeket. Az ékek helyén maradt üregeket még egyszer habbal töltsse ki.
15. Mostmár lehetséges a kőműves munkák végzése.

3. Kilincs és a központi zár beszerelése

1. Helyezze a kilincs fogantyúját a lyukba
2. Alkalmazza a tömítést a takaró fedő alá.
3. Csavarja be a rögzítő csavarokat.
4. Az ajtó szármay hátoldala is helyezze fel a takaró fedőt és csavarozza össze.

4. Zár kódolása

1. A kódoláshoz csak az arany színű kulcsot használja.
2. Az arany színű kulccsal nyissa ki az ajtót úgy, hogy kinyíljon minden rögzítő is. 30 másodperc múlva távolítsa el a kulcsot.
3. Mostmár a zár kódolva van,ezután már csak a rendes kulcsokat használja.

5. Használata és karbantartása

Az ajtó O.K. DOORS használatakor be kell tartani néhány alapvető szabályt.Ez biztosítja a tökéletes működést hosszú távon.

1. Ne sértse meg az ajtót éles tárggyal és vegyi anyagokkal.
2. Kerülje a forró tárgyakkal való érintkezést.
3. A tisztításhoz ne használjon erős, maró hatású tisztítószereket.
4. A mozgó alkatrészeket évente legalább egyszer vékonyan be kell olajozni, az esetleges lazult csavarokat utánahúzni.

6. Garancia feltételei

O.K. DOORS by RADEX, 14-200 llawa, ul. Komunalna 2, NIP 744-177-52-60

JEGYZŐKÖNYV SZÁMA...../.....kelte.....
SZÁMLA SZÁMA...../.....kelte.....

Garancia feltételei:

1. A forgalmazó 12 hónap garanciát vállal a termék megfelelő működésére.
2. Abban az esetben elfogathatatlan a garancia,ha a beltéri ajtót olyan helyre építik be, ahol az időjárás viszontagságainak közvetlen van kitéve.
3. Az értékesítés pillanatában a forgalmazó a felelős.
4. A garancia nem terjed ki a szakszerűtlen beépítés,helytelen szállítás és tárolás esetére. Továbbá nem terjed ki a garancia, ha a felületi festék bevonaton talált bármilyen jellegű hibát legkésőbb 2 napon belül nem jelenti .Minden költség ami a beszerelés, kibontás illetve a szállítással kapcsolatos, teljes mértékben a Vevőt terheli.
5. A nem jogos garanciális kifogás esetén a szerviz költséget a Vevő köteles megfizetni. Ha a Vevő nem fogadja ezt el,akkor a garancia érvényesítést.
6. A forgalmazó fenntartja annak a lehetőségét , hogy tanácsot adjon abban az esetben, ha a felmerülő probléma nem a garanciális esetre vonatkozik.
7. A reklamáció időnbelüli bejelentését akkor fogadja el a forgalmazó, ha csatolva van a számla és a garancia kártya a faxon vagy e-mailben elküldött reklamációhoz.
8. A forgalmazó tájékoztatást ad annak érdekében , hogy zökkenőmentes működést biztosítson a termék számára, amit rendszeresen el kell végezni az utasítások alapján. A megfelelő beépítés esetén a beépítő vállal 12 hónap garanciát, a beépítés napjától számítva.
9. A garancia nem terjed ki a mechanikai sérülésekre (karcolás , benyomódás , repedés stb.), ha a termék már a Vevő tulajdonát képezi.Amikor a Vevő elfogadta a terméket, kifizette azt és megkapta a erről szóló számlát.A garancia nem terjed ki a szakszerűtlen beépítésre és a szakszerűtlen javításra, valamint a nem megfelelő használat esetére.
10. A forgalmazó értékeli a jelentőségét a bejelentett reklamációnak a hiba leírása alapján. Abban az esetben ha jogszerű a reklamáció, 14 munkanapon belül tájékoztatja a Vevőt és megjavítja a garanciális problémát.
11. Abban az esetben ha a Vevő hibát észlel a terméken , a garanciakártyával együtt a terméket és tartozékait vissza kell hogy juttassa az eladó számára , ha a termék még nem került beépítésre.
12. A garancia nem jogosítja fel a Vevőt a kártérítési igényre és az egyéb visszafizetésekre.
13. A garancia csak Magyarország területére vonatkozik.
14. Az alábbi garancialevélben nem szabályozott ügyekben a pogári törvénykönyv szabályai érvényesek.

1. Prvotní úkony

Za účelem provedení správné instalace a funkčnosti dveří je potřeba ověřit obsah balení.

- Zkontrolujte obsah kompletu balení dveří
 - Rám
 - Práh - ocelový
 - Dveřní křídlo
 - Hlavní zámek a sada klíčů
 - Montážní šrouby
 - Záslepky na montážní otvory
 - Klika
 - Kukátko
- Sundejte ochrannou fólii
 - Zkontrolujte vnější vzhled dveří
 - Pokud zjistíte případné vady, neprovádějte instalaci dveří a nahlaste reklamaci prodejci.
- Kontrola závěsů
 - Pokud zjistíte vadu závěsů, neprovádějte instalaci dveří a nahlaste reklamaci prodejci.
- Zkontrolujte funkci dveřního křídla
- Proveďte proměření pro montážní otvor
 - Úhlopříček otvoru by měla být stejná
 - Otvor musí být očištěný
 - Otvor nemůže mít dutiny
 - Měření otvoru musí být prováděno v souladu s ISO 7976-2:1994

2. Montáž dveří

Dveře O.K.DOORS musí být správně namontovány a zazděny. Od této montáže závisí správná funkčnost dveří po dlouhé roky. Pokud si montáž provádíte sami je potřeba striktně dodržovat tento montážního návodu.

- Připevňte dveře připravené do montážního otvoru pomocí hmoždinky, které jsou součástí balení. Rám s uzavřeným křídlem dveří ukotvíte v montážním otvoru, nastavte vertikálně i horizontálně a vše zablokujte klímy.
- Po nastavení rámu ve správné poloze a zkušební otevíření a zavření dveřního křídla, zkontrolujte správnou funkci dveří.
- Pokud je zkušební provoz dveří v pořádku namontujte hmoždinky do předem připravených otvorů ve zdi. Na vrtání otvoru na hmoždinky se doporučuje používat delších vrtáků, aby nedošlo k poškození zárubní.
- Otvoru po vrtání opět vyčistí, tak aby byl opět čistý.
- Opakujte měření rámu vertikálně i horizontálně.
- Pak upravte a zregulujte dveřní křídlo pomocí stavečích šroubů v závěsech.
- Dveřní křídlo Ve správné namontovaných dveřích by po otevíření mělo zůstat v konkrétní poloze, tj. nemělo by se ani zavírat nebo otevírat.

- Ještě jednou proveďte kontrolu správného fungování dveřního křídla opakovaným uzavřením a zamknutím a znovuotevřením. Pro tento účel použijte pouze montážního klíče.
- Upozornění! Předčasně odstranění montážního klíče zabrání jeho dalšímu využití. Doporučuje se, ne odstraňovat montážní klíč během instalace.
- Odstraňte prach a povrch rámu navhčete vodou, abyste tak zajistili lepší přilnavost těsnícího materiálu.
- Založte víčko závěsu, aby pěna neunikla dovnitř.
- Zárubně a křídlo dveří oblepte vhodnou páskou, abyste zabránili náhodnému postrkání pěny.
- Vložte montážní klíč a zkontrolujte funkci zámků.
- Opatrně aplikujte montážní pěnu. Používejte pouze potřebné množství pěny a dbejte, aby pěna ne byla nepoškozena zárubně. Pamatujte si, že pěna je tepelně akustická izolace a ne konstrukční spojění.
- Po zaschnutí a vytvrzení pěny (zkontrolujte na obalu pěny), odstraňte boční a horní stabilizační klíny v zárubních. Místo po odstraněných klínech opět zaplňte pěnou.
- Pak pokračujte na dokončovacích pracích, v souladu s PN-70/B-10100 - omítní.

3. Montáž klíky a hlavního zámků

- Vložte čep klíky do otvoru
- Založte těsnění na kování
- Utáhněte šrouby do otvorů kování
- Přiložte druhou část kování a vše dotáhněte

4. Kódování zámků

- Kódování provádějte jen pomocí „kódovacího klíče“.
- Pomocí zlatého klíče otočíme zámkem (otevírání, do momentu přeskočení západky a zakódování vložky.
- Od momentu zakódování zámků použijte jen spotřebitelské klíče.

5. Provoz a údržba

Při používání dveří O.K. DOORS je třeba pamatovat na několik základních pravidel užívání. Tím bude zajištěno řádné fungování dveří na mnoho let.

- Nepoškozujte povrch dveří ostrými předměty nebo chemickými čistícími přípravky, které způsobují poškrábání.
- Dveře nesmí přijít do kontaktu s horými předměty, např. hořák, žehlička apod.
- K čištění dřeva, nepoužívejte silné čistící prostředky.
- Spolehlivost dveří je závislá na údržbě kování, proto je potřeba pravidelně mazat pohyblivé části a udržovat v čistotě těsnění.

6. Záruční podmínky

O.K. DOORS by RADEX, 14-200 Ilava, ul. Komunálna 2, NIP 744-177-52-60

K objednavce č. / ze dne.....
 *K Faktuře č. / ze dne.....

Záruční podmínky:

- Dodavatel poskytuje záruku v délce 12 měsíců na řádné fungování dveří.
- V zájmu zajištění vnější vrstvy dveří je nutné použít odpovídající zastřešení, které zabraňuje přímému kontaktu se slunečním zářením a působením dešťové vody na vnější plášť dveří. Nevhodné nebo nedostatečné zastřešení dveří má za následek ztrátu záruky.
- Dovozce je zodpovědný za vady k tomuto výrobku v době prodeje.
- Záruka se nevztahuje na škody spojené s neodbornou montáží, nevhodnou dopravou nebo skladováním, poškození laku oznaďte písemně nejpozději do 2 dnů od data nákupu, náklady spojené s montáží, demontáží a dopravou hradí výhradně kupující.
- Pokud jde o neoprávněnou reklamaci bude kupující hradit veškeré náklady spojené s přijetím a prozkoumáním této reklamace. Odmítnutí vyrovnání poplatků za služby, může být důvodem ke zrušení záruky.
- Dovozce si vyhrazuje právo instruuovat klienta o tom, jak odstranit případné závady, pokud je předpoklad, že to je zdrojem nesprávné instalace nebo provozu.
- Datum oznámení reklamace je den, kdy klient vyphlil a zaslal oznámení o reklamaci a to faxem, poštou nebo e-malem. Přiložte kopii prodejního dokladu nebo kopii záručního listu.
- Distributor uvádí, že za účelem bezproblémového fungování dveřního kování by měl provádět pravidelnou údržbu v souladu s doporučeními, která jsou uvedena v manuálu konzervace dveří. Za správnou instalaci odpovídá montážní tým a poskytuje záruku po dobu 12 ti měsíců.
- Záruka se nevztahuje na mechanické poškození dveří (praskliny, škrábance, promáčknutí, praskliny, atd.), které vzniknou až po jejich převzetí kupujícím za což se považuje přijetí dokumentu o nákupu ze strany kupujícího, nebo osoby, která nakupuje ve jménu kupujícího. Záruka se také nevztahuje na poškození dveří, které vzniknou nedodržení montážního postupu kupujícím, nevhodným umístěním dveří, konzervací dveří nebo běžným používáním dveří uživatelem jejich běžným opotřebením. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození vzniklá při vlastních opravách dveří prováděných samostatně. Společnost RADEX neposkytuje záruku na dveře, pokud byly nainstalovány na místě, které k tomu není určeno a v rozporu s jeho původním účelem.
- Zástupce/distributor provede náležitosti spojené s reklamací na základě původní objednávky. Pokud je reklame oprávněná stanoví datum odstranění závady v termínu 4 týdnů ode dne nahlášení reklamace a v případech, kdy jde o vadu, která ohrožuje majetek kupujícího bude datum stanoveno v zákonné lhůtě.
- Společně s písemnou reklamací je nutné dodat na vlastní náklady reklamované zboží na místo prodeje, společně se všemi komponenty, pokud se ovšem závada neobjevila až po montáži dveří do montážního otvoru.
- Záruka se nevztahuje na nárok kupujícího k náhradě škody za uslý zisk.
- Záruka se vztahuje na území České republiky.
- Ve věcech dalšího řízení se postupuje dle civilního práva.

1. Prvotné úkony

Za účelom vykonania správnej inštalácie a funkčnosti dverí je potreba overiť obsah balenia.

1. Skontrolujte obsah kompletu balenia dverí
 - Rám
 - Prah - oceľový
 - Dverové krídlo
 - Hlavný zámok a sada kľúčov
 - Montážne skrutky
 - Záslepky na montážnymi otvormi
 - Kľučka
 - Kukátko
2. Zložte ochrannú fóliu
 - Skontrolujte vonkajší vzhľad dverí
 - Ak zistíte prípadné vady, nevykonávajte inštaláciu dverí a nahláste reklamáciu predajcovi.
3. Kontrola závesov
 - Ak zistíte vadu závesov, nevykonávajte inštaláciu dverí a nahláste reklamáciu predajcovi.
4. Skontrolujte funkciu dverného krídla
 5. Premerajte pre montážny otvor
 - Uholpriečky otvoru musí byť rovnaké
 - Otvor musí byť očistený
 - Otvor nemôže mať dutiny
 - Meranie otvoru musí byť vykonávané v súlade s ISO 7976-2:1994

2. Montáž dverí

Dvere OKDOORS musia byť správne namontované a zamurované. Od tejto montáže závisí správna funkčnosť dverí po dlhé roky.

Ak si montáž vykonávate sami je potreba striktné dodržiavať tento montážneho návodu.

1. Pripravte dvere pripravené do montážneho otvoru pomocou hmoždinky, ktoré sú súčasťou balenia. Rám s uzavretým krídlom dverí ukloňte v montážnom otvore, nastavte vertikálne i horizontálne a všetko zablokujte klinmi.
2. Po nastavení rámu v správnej polohe a skúšobné otvorenie a zatvorenie dverného krídla, skontrolujte správnu funkciu dverí.
3. Pokiaľ je skúšobná prevádzka dverí v poriadku namontujte hmoždinky do vopred pripravených otvorov vo zdi. Na vrtanie otvoru na hmoždinky sa odporúča používať dlhších vrtákov, aby nedošlo k poškodeniu zárubní.
4. Otvoru po vrtaní opäť vyčistiť, tak aby bol opäť čistý.
5. Opakujte meranie rámu vertikálne i horizontálne.
6. Potom upravte a zregulujte dverné krídlo pomocou nastavovacích skrutiek v závesoch.
7. Dverné krídlo v správne namontovaných dverách by po otvorení malo zostať v konkrétnej polohe, tj nemalo by sa ani zatvárať alebo otvárať.
8. Ešte raz vykonajte kontrolu správneho fungovania dverného krídla opakovaným

uzavretie a zamknutím a znovuvotorením. Pre tento účel použite iba montážneho kľúča. Upozornenie! Predčasné odstránenie montážneho kľúča zabráni jeho ďalšiemu využitiu. Odporúča sa, nie odstraňovať montážny kľúč počas inštalácie.

9. Odstráňte prach a povrch rámu navlhčite vodou, aby ste tak zaistili lepšiu priľnavosť tesniaceho materiálu.
10. Zložte viečko závesu, aby pena nevnikla dovnútra.
11. Záručne a krídlo dverí oblepte vhodnou páskou, aby ste zabránili náhodnému postriekaniu peny.
12. Vložte montážny kľúč a skontrolujte funkciu zámkov.
13. Opatrne aplikujte montážnu penu. Používajte iba potrebné množstvo peny a dbajte, aby pena nebola nepoškodila zárubne. Pamätajte si, že pena je tepelne akustická izolácia a nie konštrukčné spojenie.
14. Po zaschnutí a vytvrdnutí peny (skontrolujete na obale peny), odstráňte bočné a horný stabilizačný kliny v zárubniach. Miesto po odstránených klinoch opäť zaplňte penou.
15. Potom pokračujte na dokončovacích prácach, v súlade s PN-70/B-10100 - omietanie.

3. Montáž kľučky a hlavného zámku

1. Vložte čap kľúky do otvoru
2. Založte tesnenie na kovanie
3. Uťahnite skrutky do otvorov kovania
4. Priložte druhú časť kovania a všetko dotiahnite

4. Kódovanie zámku

1. Kódovanie vykonávajte len pomocou "kódovacieho kľúča".
2. Pomocou zlatého kľúča otočíte zámkom (otvoríme), do momentu preskočenie západky a zakódovaním vložky.
3. Od momentu zakódovanie zámku použivate len spotrebiteľské kľúče.

5. Prevádzka a údržba

Pri používaní dverí O.K. DOORS je potrebné pamätať na niekoľko základných pravidiel užívania. Tým bude zabezpečené riadne fungovanie dverí na mnoho rokov.

1. Nepoškodzuje povrch dverí ostrými predmetmi alebo chemickými čistiacimi prípravkami, ktoré spôsobujú poškriabanie.
2. Dvere nesmie prísť do kontaktu s horúcimi predmetmi, napr horák, žehlička apod.
3. Na čistenie dreva, nepoužívajte silné čistiace prostriedky.
4. Spolahlivosť dverí je závislá na údržbe kovania, preto je potrebné pravidelne mazať pohyblivé časti a udržiavať v čistej tesniba.

6. Záruční podmienky

O.K. DOORS by RADEX, 14-200 Hlava, ul. Komunálna 2, NIP 744-177-52-60

K objednávce č. / ze dne

*K Faktúre č. / ze dne

Záručné podmienky

1. Dodávateľ poskytuje záruku v dĺžke 12 mesiacov na riadne fungovanie dverí.
2. Záruka sa nevzťahuje na montáž vnútorných schodiskových dverí v miestach, kde sú vystavené priamym atmosférickým podmienkam.
3. Dovozca je zodpovedný za chyby k tomuto výrobku v čase predaja.
4. Záruka sa nevzťahuje na škody spojené s neodbornou montážou, nevhodnou dopravou, alebo skladovaním, poškodenie laku oznámte písomne najneskôr do 2 dní od dátumu nákupu, náklady spojené s montážou, demon-tážou a dopravou hradí výhradne kupujúci.
5. Pokiaľ ide o neoprávnenú reklamáciu bude kupujúci uhrádzať všetky náklady spojené s prijatím a preskúmaním tejto reklamácie. Odmietnutie vyrovnanie poplatkov za služby, môže byť dôvodom k zrušeniu záruky.
6. Dovozca si vyhradzuje právo inštruovať klienta o tom, ako odstrániť prípadné závyady, ak je predpoklad, že to je zdrojom nesprávnej inštalácie alebo prevádzky.
7. Dátum oznámenia reklamácie je deň, kedy klient vyplnil a zaslal oznámenie o reklamácií a to faxom, poštou alebo e-mailom. Priložte kópiu predajného dokladu alebo kópiu záručného listu.
8. Distribútor uvádza, že za účelom bezproblémového fungovania dverného kovania by mal vykonávať pravidelnú údržbu v súlade s odporúčaniami, ktoré sú uvedené v manuáli konzervácie dverí. Za správnu inštaláciu zodpovedá montážny tím a poskytuje záruku po dobu 12 tých mesiacov.
9. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie dverí (praskliny, škra-bance, preliačiny, praskliny, atď), ktoré vzniknú až po ich prevzatí kupujú-cim za čo sa považuje prijatie dokumentu o nákupe zo strany kupujúceho, alebo osoby, ktorá nakupuje v mene kupujúceho. Záruka sa tiež nevzťahuje na poškodenie dverí, ktoré vzniknú nedodržením montážneho postupu kupujúcim, nevhodným umiestnením dverí, konzerváciou dverí alebo bež-ným používaním dverí užívateľom ich bežným opotrebovaním. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenia vzniknuté pri vlastných opravách dverí vykonávaných samostatne. Spoločnosť RADEX neposkytuje záruku na dvere, ak boli nainštalované na mieste, ktoré k tomu nie je určené av rozpore s jeho pôvodným účelom.
10. Zástupca/distribútor vykoná náležitosti spojené s reklamáciou na základe pôvodnej objednávky. Pokiaľ reklamácie oprávnená stanovuje dátum odstránenia závyady v termíne 4 týždňov odo dňa nahlásenia reklamácie av prípadoch, kedy ide o vadu, ktorá ohrozuje majetok kupujúceho bude dátum stanovený v zákonnej lehote.
11. Spoločne s písomnou reklamáciou je nutné dodať na vlastné náklady re-klamovaný tovar na miesto predaja, spolu so všetkými komponentmi, po-kiľ sa však závyada neobjavila až po montáži dverí do montážneho otvoru.
12. Záruka sa nevzťahuje na nárok kupujúceho na náhradu škody za ušlý zisk.
13. Záruka sa vzťahuje na území Slovenskej republiky.
14. Ve veciach ďalšieho konaní sa postupuje podľa civilného práva.

1. Predmontažna opravila

V cilju pravilne izvedbe montaže je treba opraviti vrsto predmontažnih opravil, preveriti vsebino kompleta elementov, potrebnih za pravilno montažo in uporabo vrat.

- Preverite vsebino kompleta
 - okvir
 - jekleni prag
 - vratno krilo
 - komplet ključev glavne ključavnice
 - montažni vijaki
 - prekrivni čepi za montažne odprtine
 - kljuka
 - vizir
- Odstranite montažno folijo
 - preverite zunanji izgled vrat
 - če ugotovite napako, ne izvajajte montaže stavbnega elementa, temveč prijavite reklamacijo na prodajnem mestu ali neposredno uvozniku.
- Preverite tečaje
 - če ugotovite napako na tečajih, ne izvajajte montaže stavbnega elementa, temveč prijavite reklamacijo na prodajnem mestu ali neposredno uvozniku.
- Preveri delovanje vratnega krila
- Izmerite montažno odprtino
 - diagonalne odprtine morata biti enaki
 - odprtina mora biti očiščena
 - odprtina ne sme imeti vdolbin
 - meritev odprtine mora biti opravljen skladno s PN ISO 7976-2:1994

2. Vgradnja stavbnega elementa

Vrata O.K. DOORS morajo biti pravilno vgrajena. Od pravilne vgradnje je odvisno, kako dolgo bodo vrata pravilno delovala. Če vrata montirate sami, se strogo držite navodil v navodilu.

- Trdno vgradite vrata v prej pripravljeno montažno odprtino z uporabo moznikov v kompletu.
 - Okvir skupaj z zaprtim vratnim krilom umestite v montažno odprtino, postavite vertikalno in horizontalno lego z uporabo ustreznih klinov.
- Po namestitvi okvira v pravilni položaj in poskusni pritrditvi, odprite krilo in preverite delovanje vrat.
- Če je poskusno delovanje vrat pravilno, pritrdite montažne moznike (so v kompletu) v vnaprej pripravljene odprtine v steni. Priporoča se uporaba podaljšanih svredov za preprečitev poškodb okvirja.
- Po opravljenem vrtanju ponovno odstranite prah in očistite površino.
- Ponovno preverite, ali je okvir v vertikalnem in horizontalnem položaju.
- Nato prilagodite krilo z uporabo regulacijskih vijakov v tečajih.
- Pri pravilno montiranih vratih mora po odprtju vratno krilo samo stati v danem položaju, tj., ne sme se samodejno zapreti ali še bolj odpreti.
- Znova preverite pravilnost delovanja krila tako da ga nekajkrat odprete in ponovno

zaprete. V ta namen uporabljajte samo in izključno servisne ključe.

Pozor!!! Prezgodnja odstranitev ključa bo onemogočila njegovo nadaljnjo uporabo. Priporoča se ne odstraniti servisnega ključa tekom trajanja montaže.

- S sesalcem očiščeno površino okvirja navlažite s čisto vodo, to bo omogočilo boljši oprijem tesnilnega materiala.
- Namestite okrovčke na tečaje.
- Z uporabo ustreznega traku zaščitite okvir in krilo pred nenamernim zamazanjem s peno.
- Vstavite montažni ključ in preverite delovanje ključavnice.
- Previdno vbrižignite montažno peno, pri tem pazite na ustreznost uporabljene količine. Uporabite samo količino, ki je potrebna za tesnjenje, pazite, da pena ne povzroči deformacij okvirja. Ne pozabite, da se obseg pene po osušitvi poveča! Vedite, da se uporablja pena samo kot izolacijski in ne kot konstrukcijski material!
- Po osušitvi in strditvi pene (preverite na embalaži pene) odstranite stranske in zgornje kline, stabilizirajoče okvir.
 - Mesta po odstranitvi klinov zapolnite s peno.
- Nato pristopite k zaključnim ometnim delom, skladno s PN-70/B-10100-ometna dela.

3. Montaža kljuge z vložkom glavne ključavnice

- Vstavite sornik kljuge v odprtino
- Nanesite tesnilo na ploščico
- Uvijte pritrdilne vijake v odprtine ploščice
- Pristavite drugi del ploščice in zvijte

4. Navodilo za kodiranje ključavnice

- Kodiranje ključavnice se izvede izključno z uporabo „enega ključa.“
- Z uporabo zatega ključa privijamo ključavnico (tako da jo odpiramo) do momenta preskočitve zasunov in zakodiranja vložka.
- Od trenutka zakodiranja ključavnice naprej uporabljamo le in izključno ključe za redno uporabo.

5. Uporaba in vzdrževanje

Pri uporabi vrat O.K. DOORS upoštevajte nekaj osnovnih pravil uporabe. To vam bo zagotovilo dolgoletno pravilno delovanje vrat.

- Ne poškodujte površine vrat
 - z ostrimi predmeti ali kemikalijami, ki lahko povzročijo praske.
- Preprečite stik lesenega stavbnega pohištva z vročimi predmeti kot npr. grelniki, likalniki, itd.
- Za čiščenje lesenih stavbnih elementov ne uporabljajte močnih detergentov.
- Trdba je izvajati vsakoletno konzervacijo tesnil in tečajev

6. Garancijski pogoji

O.K. DOORS by RADEX, 14-200 Ilava, ul. Komunalna 2, NIP 744-177-52-60

K NAROČILU ŠT. / z dne
*K RAČUNU ŠT. / z dne

Garancijski pogoji:

- Uvoznik podeljuje 12-mesečno garancijo za pravilno delovanje lesenega stavbnega elementa.
- Za zagotovitev zaščite zunanjega premaza vrat je treba zagotoviti ustrezni pristršek, da se prepreči neposredni stik sončne svetlobe in deževnice z zunanjo površino vrat.
 - Nezagotovitev takega pristrška ima za posledico izgubo garancije.
- Uvoznik je odgovoren za napake, prisotne v proizvodu v času njegove prodaje.
- Garancija ne krije poškodb povzročenih z nepravilno montažo, nepravilnim prevozom ali skladiščenjem, poškodb vrhnje površine, prijavljenih pisno kasneje kot 2 dni po opravljenem nakupu proizvoda.
 - Stroške, povezane z montažo/demontažo in prevozom, v celoti krije kupec.
- Stroški, nastali zaradi neupravičenega poziva k opravitvi garancijske storitve, v celoti bremenijo Stranko. Zavrnitev izvršitve plačila za storitev ima lahko za posledico razveljavitev garancije.
- Uvoznik si pridržuje pravico poučiti Stranko o tem, kako odpraviti napako, če obstaja domneva, da je le-ta vir nepravilne montaže ali delovanja proizvoda.
- Kot datum prijave reklamacije se šteje datum izpolnitve in odpreme po faksu, pošti ali e-pošti obrazca za prijavo reklamacije, ki je priložen navodilu za montažo, priložite kopije dokazila o nakupu ali kopije garancijskega lista.
- Distributer obvesti, da je treba za zagotovitev brezhibnega delovanja okvija vrat izvajati redna vzdrževalna opravila skladno z navodili v navodilu za uporabo in vzdrževanje lesenih stavbnih vrat. Za pravilnost montaže odgovarja montažna ekipa, ki tudi podeli garancijo za obdobje 12 mesecev od dneva montaže.
- Garancija ne krije mehanskih poškodb vrat (risi, praske, vdrtine, razpoke, itd.), do katerih pride po trenutku prehoda nevarnosti poškodb ali naključne izgube stvari na kupca, za katero šteje prejem dokumenta nakupa s strani kupca ali osebe, ki opravi prevzem v imenu kupca. Garancija tudi ne krije nobenih poškodb lesnih stavbnih elementov, do katerih pride zaradi nepravilne montaže vrat, opravljene s strani kupca ali osebe, ki to opravi po naročilu kupca, poškodb zaradi uporabe vrat neskladno z navodilom za uporabo, zaradi vzdrževanja neskladnega z navodilom ali zaradi normalne obrabe vrat. Garancija ne krije mehanskih poškodb in drugih posledic popravil v lastni režiji. RADEX tudi nima obveznosti upoštevati zahtevkov iz naslova neizpolnjevanja s strani lesenih stavbnih elementov določenih pogojev, če so bili ti elementi nameščeni na mestih, neskladnih z namembnostjo elementov.
- V primeru notranjih vrat je nedopustna montaža le-teh na mestih, kjer bi bila neposredno izpostavljena učinkovanju atmosferskih dejavnikov.
- Predstavnik/distributer oceni utemeljenost prijavljene reklamacije upoštevaje vsebino naročila/prijave. V primeru ugotovitve utemeljenosti se dogovori o tem, kako odstraniti napake v 4 tednih od dne prijave reklamacije, a v posebnih primerih, pri katerih ugotovljena napaka spravlja v nevarnost premoženje, nahajajoče se v prostoru, v katerem so bila montirana vrata, se napako odpravi v zakonskem roku.
- Skupaj s pisno prijavo reklamacije je treba na mesto nakupa dostaviti blago z napako skupaj z vsemi sestavnimi deli, razen če se je napaka pojavila šele po montaži vrat in odprtino.
- Pravice kupca iz naslova garancije ne zajemajo pravice zahtevati odškodnino iz naslova izgubljenih koristi.
- Garancija velja na ozemlju Slovenije.
- Za zadeve, ki jih ti garancijski pogoji ne urejajo, se uporabijo predpisi poljskega civilnega zakona (Kodeks Czynylny).

PL 7. Karta gwarancyjna

Wypełnia Sprzedawca	Wypełnia Sprzedawca
Data sprzedaży do Klienta	Numer rachunku / faktury

Montaż wykonany w dniu przez: Pieczęć firmy montażowej	Adres gdzie są zamontowane/składowane drzwi :
Telefon firmy montażowej :	Dane Klienta Imię :
Na wykonane prace udzielamy 12-miesięcznej gwarancji	Nazwisko :
	Adres :
	Numer telefonu :

Adnotacje o przebiegu naprawy (wypełnia serwis) :

Data zgłoszenia	Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części	Data i podpis serwisanta

.....dnia

HU 7. Garancia levél

Az eladó tölti ki	Az eladó tölti ki
Eladási dátum	Számla száma
.....

A beépítés dátuma.....:	Beépítési cím:
..... Dátum és bélyegző	A Vevő adatai Neve:.....
Telefon firmy montażowej :	Címe:.....
A beépítésre 12 hónap garancia van.	Telefonszáma:.....

A rendezés módja (szervíz):

A bejelentés dátuma	Az intézkedések leírása	Dátum és a szervíz aláírása

....., kelte

CZ 7. Záruční list

Vyplní prodejce	Vyplní Prodejce
Datum prodeje	Č. prodejního dokladu

Montáže provedena dne	Adresa montáže/skladování dveří
.....
Razítko montážní společnosti	Klient
Telefon :	Jméno a příjmení

Na provedenou montáž poskytujeme 12-ti měsíční záruku	Adresa :

	Telefon, email:

Poznámky o průběhu oprav:

Datum nahlášení opravy	Popis provedené práce a vyměněných dílů	Datum a podpis servisního technika

SK 7. Záručný list

Vyplní predajca	Vyplní predajca
Dátum predaja	č.predajného dokladu

Montáže vykonaná dňa	Adresa montáže / skladovanie dverí
.....
Pečiatka montážnej spoločnosti	Klient
Telefón:	Meno a priezvisko

Na prevedenú montáž poskytujeme 12-tich mesačnú záruku	Adresa :

	Telefón, email:

Poznámky o priebehu opráv:

Dátum nahlásenie opravy	Popis vykonanej práce a vymenených dielov	Dátum a podpis servisného technika

SL 7. Garancijski list

Izpolne Prodajalec	Izpolne Prodajalec
Datum prodaje Stranki	Številka računa / fakture

Montažo opravilo dne podjetje: žig montažnega podjetja Tel. št. montažnega podjetja: Za opravljena montažna dela podeljujemo 12-me- sečno garancijo	Naslov lokacije, kjer so montirana/shranjena vrata: Podatki o Stranki: Ime: Priimek: Naslov: Tel. št.:
--	--

Vpisi nanašajoči se na potek popravila (izpolne servis):

Datum prijave	Opis izvedenih opravil in za- menjanih delov	Datum in podpis serviserja

....., dne

PL 8. Protokół reklamacyjny

Sporządzony w dniu w związku ze zgłoszeniem reklamacji nr..... z dn.

- 1. Imię i nazwisko Klienta:
- 2. Adres Klienta:.....
- 3. Numer kontaktowy:
- 4. Adres montażu:
- 5. Data zakupu towaru:
- 6. Numer rachunku/faktury:
- 7. Data zakupu / rachunku / faktury:
- 8. Rodzaj towaru / Model / Typ:
- 9. Cena:
- 10. Transport: własny, nabywcy, sprzedawcy*
- 11. Opis wad:

- 12. Jednostka odpowiedzialna za powstałe wady:
- 13. Żądanie Klienta co do sposobu załatwienia reklamacji:

- 14. Opis pracownika / rzeczoznawcy:

- 15. Decyzja pracownika handlu:

Imię i nazwisko
sporządzającego reklamację

Czytelny podpis
nabywcy

.....
Podpis

.....
Podpis

8. Jegyzőkönyv

Bejelentés időpontja..... a reklamáció száma.....
napja.....

1. Vásárló neve:.....
2. Vásárló címe:.....
3. Kapcsolattartó telefonszáma.....
4. Beépítési cím:.....
5. Vásárlás időpontja:.....
6. Számla száma:.....
7. Számla kelte:.....
8. Áru típusa / Modell /:.....
9. Ára:.....
10. Szállítás körülményei: saját, vevő, eladó
11. A hiba leírása:.....
.....
.....
.....
12. Felelős adatai:.....
13. A fogyasztó által érvényesíteni kívánt igény:.....
.....
.....
14. A reklamáció rendezésének módja:.....
.....
.....
15. Határozat:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Név
Jegyzőkönyv aláírója

Olvasható aláírás
Vevő

.....
Aláírás

.....
Aláírás

8. Reklamační protokol

Provedený dne : z důvodu nahlášení reklamce č.: ze dne:.....

1. Jméno a příjmení zákazníka:
2. Adresa zákazníka:
3. telefon, email:
4. Adresa montáže:
5. Datum nákupu zboží:
6. Číslo prodejního dokladu/ faktury:
7. Datum nákupu / prodejního dokladu / faktury.....
8. Druh zboží / Model / Typ:
9. Cena:
10. Doprava: vlastní, kupujícího, prodávajícího*
11. Přesný popis závady:

.....

12. Příčina vzniklé závady :

13. Požadavek zákazníka ohledně vyřízení reklamace

.....

14. Posudek pracovníka / znalce

.....

15. Rozhodnutí o výsledku reklamace

.....

Jméno a příjmení
 Zástupce kontrolujícího reklamaci

Čitelný podpis kupujícího

.....
 Podpis

.....
 Podpis

Reklamačný protokol

Vykonaný dňa: z dôvodu nahlásenie reklamácie č.: ze dne:.....

1. Meno a priezvisko zákazníka:
2. Adresa zákazníka:
3. telefón, email:
4. Adresa montáže:
5. Dátum nákupu
6. Číslo predajného dokladu / faktúry:
7. Dátum nákupu / predajného dokladu / faktúry
8. Druh tovaru / Model / Typ:
9. Cena:
10. Doprava: vlastná, kupujúceho, predávajúceho *
11. Presný popis závady:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

12. Príčina vzniknuté závady:
13. Požiadavka zákazníka ohľadom vybavenia reklamácie

.....

.....

.....

14. Posudok pracovníka / znalca

.....

.....

.....

15. Rozhodnutie o výsledku reklamácie

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Meno a priezvisko
Zástupca kontrolujúceho reklamáciu

Čitateľný podpis kupujúceho

.....

Podpis

.....

Podpis

Sestavljen dne v zvezi s prijavo reklamacije št.
z dne

1. Ime in priimek Stranke:
2. Naslov Stranke:
3. Telefonska številka:
4. Naslov montaže:
5. Datum nakupa blaga:
6. Številka računa/fakture:
7. Datum nakupa / računa / fakture:
8. Vrsta blaga / Model / Tip:
9. Cena:
10. Transport: lasten, kupec, prodajalec*
11. Opis napak:
.....
.....
.....
12. Enota, odgovorna za nastale napake:
13. Zahtevek Stranke glede vrste reklamacijske storitve:
.....
.....
14. Opis s strani delavca / strokovnjaka:
.....
.....
.....
15. Odločitev delavca prodaje:
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ime in priimek
osebe, ki je izpolnila zapisnik

Čitljiv podpis
kupca

.....
Podpis

.....
Podpis